

MT

MT

MT



KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

Brussel 18.6.2008
KUMM(2008) 381 finali

**ABBOZZ PRELIMINARI TAL-BAĠIT TA' EMENDA NRU 5
TAL-BAĠIT ĠENERALI TA' L-2008**

DIKJARAZZJONI ĠENERALI TAD-DHUL

(prezentata mill-Kummissjoni)

ABBOZZ PRELIMINARI TAL-BAĠIT TA' EMENDA NRU 5 TAL-BAĠIT ĠENERALI TA' L-2008

DIKJARAZZJONI ĠENERALI TAD-DHUL

Wara li kkunsidrat:

- it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 272 tiegħu,
- it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea ta' l-Energija Atomika, u b'mod partikolari l-Artikolu 177 tiegħu,
- Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2007 dwar ir-Regolament Finanzjarju li jgħodd għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej¹, kif l-aħħar emendat bir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1995/1525², u b'mod partikolari l-Artikolu 37 tiegħu,

Il-Kummissjoni Ewropea hawnhekk tippreżenta lill-awtorità tal-baġit l-Abbozz Preliminari tal-Baġit ta' Emenda Nru 5 għall-baġit ta' l-2008.

¹ ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1.

² ĠU L 343, 27.1.2007, p. 9.

WERREJ

1.	Introduzzjoni	4
2.	Reviżjoni tal-previżjoni tal-bażijiet ta' l-RPT, tal-VAT u tad-DGN.....	5
3.	Korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2004 u dik għall-2007.....	7
3.1.	Il-kalkolu tal-korrezzjonijiet	8
3.1.1.	Korrezzjoni għar-Renju Unit għall-2004	9
3.1.2.	Korrezzjoni għar-Renju Unit għall-2004	9
3.2.	Id-dhul fil-PDAB 5/2008 ta' l-ewwel aġġornament tal-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2007 u l-ammont definittiv tal-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2004	10
3.2.1.	Korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2007 (kapitolu 15)	10
3.2.2.	Korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2004 (kapitolu 35)	10

TIBDILJET FID-DIKJARAZZJONI ĠENERALI TAD-DHUL

It-tibdil għad-dikjarazzjoni ġenerali tad-dhul jintbagħat separatament permezz tas-sistema SEI-BUD. Verżjoni bl-Ingliż tat-tibdil għad-dikjarazzjoni ġenerali tad-dhul hija mehmuża għall-informazzjoni bħala anness tal-baġit.

1. INTRODUZZJONI

L-Abbozz Preliminari li Jemenda Baġit Nru 5 għall-2008 (PDAB 5/2008) ikopri r-reviżjoni tal-previżjoni tar-rizorsi proprji tradizzjonali (TOR, jiġifieri dazji tad-dwana, dazji agrikoli u imposti taz-zokkor), il-bażijiet tal-VAT u d-DGN u l-ibbaġittjar tal-korrezzjonijiet rilevanti tar-Renju Unit flimkien ma' l-iffinanzjar tagħhom, li rrizultat f'bidla fid-distribuzzjoni bejn l-Istati Membri tal-kontribuzzjonijiet tagħhom tar-rizorsi proprji għall-baġit ta' l-UE.

It-tabella mqassra li jmiss turi d-distribuzzjoni tal-hlasijiet totali tar-rizorsi proprji bejn l-Istati Membri kif ibbaġittjati fil-:

- Baġit 2008,
- il-Baġit li Jmenda (AB) 1/2008³ - jimmodifika l-baġit ta' l-2008 sabiex jimobilizza l-Fond ta' Solidarjetà ta' l-UE għall-ghargħar li laqtu lir-Renju Unit f'Gunju u Lulju tas-sena 2007, jimmodifika l-istruttura tal-baġit għall-Aġenzija Eżekuttiva għar-Ricerka u l-Aġenzija Eżekuttiva tal-Kunsill Ewropew għar-Ricerka, jimmodifika l-pjan ta' stabbiliment ta' l-Aġenzija Ewropea għall-Ġestjoni tal-Kooperazzjoni Operazzjonali fil-Fruntieri Esterni, johloq partita fil-baġit għall-Programm Galileo u Artikolu tal-Baġit dwar Spiza Eċċezzjonali għal Križi,
- Il-Baġit li Jemenda (AB) 2/2008⁴ – jimmodifika l-AB 1/2008 sabiex jinkludi fil-baġit ta' l-2008 approprjazzjonijiet mhux utillizzati għall-impenji ta' l-ERDF, l-EAFRD u l-EFF li jirrizultaw minn dewmien fl-implimentazzjoni fl-ewwel sena tal-qafas ta' xogħol finanzjarju multiannwali 2007-2013, biex jimmodifika l-pjani ta' stabbiliment ta' l-Aġenzija Ewropea tal-Mediċini (EMA) u l-Aġenzija Ewropea tas-Sigurtà Marittima (EMSA). tikkonċerna biss l-appropriazzjonijiet għall-impenji u ma jbiddux il-finanzjament.
- Il-Baġit li Jemenda (AB) 3/2008⁵ – jimmodifika l-baġit 2008 biex jinkludi l-ibbaġittjar tad-dhul akkumulat mill-każ tal-Microsoft u tal-flejjes iffrankati minn żiediet iktar baxxi fil-pagi u fil-pensjonijiet fl-2007, biex johloq struttura baġitarja għal erba' Inizjattivi Konguntivi fit-Teknoloġija, biex jimobilizza il-Fond ta' Solidarjetà ta' l-UE għan-nirien fil-Greċja f'Awwissu 2007 u l-ghargħar fis-Slovenja f'Settembru 2007, u biex jimmodifika il-pjani ta' stabbiliment ta' l-Istitut Ewropew għall-Ugwaljanza bejn is-Sessi u l-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew,
- Il-Baġit li Jemenda (AB) 4/2008⁶ - jimmodifika l-baġit 2008 biex jassorbi l-eċċess ta' EUR 1 528.8 miljun mis-sena ta' qabel,
- Il-PDAB prezenti 5/2008.

³ Kif adottat fid-9.4.2008.

⁴ Kif adottat fit-22.5.2008.

⁵ Kif adottat fil-5.6.2008.

⁶ Kif adottat fil-5.6.2008.

ammonti f'euro

	Baġit 2008,	AB 1/2008	AB 3/2008	AB 4/2008	PDAB 5/2008	PDAB 5/2008	PDAB 5/2008
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	f%	vs.
							AB 4/2008
							(6) = (5) - (4)
BE	4 670 799 937	4 675 211 596	4 656 317 714	4 614 783 290	4 856 220 627	4.16%	+ 241 437 337
BG	334 445 137	334 835 419	333 163 952	329 489 566	367 698 247	0.31%	+ 38 208 681
CZ	1 321 866 315	1 323 439 204	1 316 702 971	1 301 894 710	1 383 575 486	1.18%	+ 81 680 776
DK	2 369 166 347	2 372 252 849	2 359 034 240	2 329 975 768	2 436 162 570	2.08%	+ 106 186 802
DE	23 473 578 458	23 505 464 842	23 368 904 529	23 068 703 963	23 265 286 873	19.91%	+ 196 582 910
EE	182 513 841	182 727 368	181 812 894	179 802 607	177 701 816	0.15%	- 2 100 791
IE	1 758 207 506	1 760 426 063	1 750 924 612	1 730 037 570	1 664 290 689	1.42%	- 65 746 881
EL	2 189 299 651	2 192 106 358	2 180 086 030	2 153 661 742	2 362 724 048	2.02%	+ 209 062 306
ES	11 003 073 520	11 017 033 280	10 957 247 597	10 825 820 719	10 754 761 835	9.20%	- 71 058 884
FR	18 686 816 894	18 711 622 512	18 605 387 106	18 371 849 795	18 785 484 519	16.08%	+ 413 634 724
IT	15 177 182 642	15 197 443 443	15 110 672 194	14 919 922 940	15 211 763 701	13.02%	+ 291 840 761
CY	179 848 446	180 051 406	179 182 187	177 271 383	188 969 703	0.16%	+ 11 698 320
LV	222 784 810	223 066 942	221 858 650	219 202 462	230 522 807	0.20%	+ 11 320 345
LT	302 137 161	302 506 659	300 924 204	297 445 493	325 971 362	0.28%	+ 28 525 869
LU	309 711 928	310 129 650	308 340 665	304 407 941	283 748 353	0.24%	- 20 659 588
HU	991 943 975	993 228 399	987 727 577	975 635 118	977 145 493	0.84%	+ 1 510 375
MT	59 353 449	59 422 174	59 127 842	58 480 812	59 631 814	0.05%	+ 1 151 002
NL	6 654 552 673	6 661 961 928	6 630 230 196	6 560 474 324	6 698 750 007	5.73%	+ 138 275 683
AT	2 549 839 115	2 553 369 273	2 538 250 609	2 505 015 247	2 455 386 317	2.10%	- 49 628 930
PL	3 191 434 827	3 195 462 411	3 178 213 413	3 140 294 939	3 445 945 465	2.95%	+ 305 650 526
PT	1 550 363 324	1 552 426 051	1 543 591 978	1 524 172 036	1 567 158 570	1.34%	+ 42 986 534
RO	1 350 381 019	1 352 080 119	1 344 803 355	1 328 806 844	1 304 012 581	1.12%	- 24 794 263
SI	338 884 110	339 316 335	337 465 236	333 395 965	406 271 269	0.35%	+ 72 875 304
SK	569 380 009	570 107 481	566 991 925	560 142 998	601 838 084	0.52%	+ 41 695 086
FI	1 739 702 106	1 742 061 294	1 731 957 561	1 709 746 523	1 790 489 750	1.53%	+ 80 743 227
SE	3 195 781 885	3 200 240 097	3 181 146 840	3 139 174 128	3 164 003 777	2.71%	+ 24 829 649
UK	14 548 709 115	14 576 153 032	14 458 618 540	14 200 242 444	12 094 335 564	10.35%	- 2 105 906 880
UE	118 921 758 200	119 084 146 185	118 388 684 617	116 859 851 327	116 859 851 327	100%	0

2. REVIZJONI TAL-PREVIŻJONI TAL-BAŽIJET TA' L-RPT, TAL-VAT U TAD-DGN

Skond il-prattika stabbilita, il-Kummissjoni tipproponi li jiġi revedut il-finanzjament tal-baġit fuq il-bażi ta' previzjonijiet ekonomiċi aktar riċenti, adottati f'laqgħa tal-Kumitat Konsultattiv dwar ir-Rizorsi Proprji (ACOR).

Ir-revizjoni tikkoncerna l-previzjoni ta' l-RPT (dazji tad-dwana, dazji agrikoli u imposti fuq iz-zokkor) li jridu jithallsu lill-baġit fl-2008 flimkien mal-previzjoni tal-bażijiet tal-VAT u d-DGN ta' l-2008. Il-previzjoni fil-Baġit 2008 (u fl-AB 1/2008, l-AB 2/2008, il-AB 3/2008 u l-AB 4/2008) ġiet stabbilita fil-139 laqgħa ta' l-ACOR fis-16 ta' Mejju 2007. Il-previzjoni riveduta li ttieġdet f'kunsiderazzjoni fil-PDAB 5/2008 preżenti kienet adottata fil-142 laqgħa ta' l-ACOR fis-7 ta' Mejju 2008. L-użu tal-previzjoni aġġornata tar-rizorsi proprji jżid il-preċiżjoni tal-ħlasijiet li l-Istati Membri huma mitluba li jagħmlu matul is-sena baġitarja u jnaqqas l-izbalji inevitabli fit-tbassir mis-sena ta' qabel.

Meta mqabbla mal-previżjoni li ntlahaq qbil dwarha f'Mejju 2007, il-previżjoni maqbula f'Mejju 2008 giet riveduta kif ġej:

- Il-previżjoni totali tad-dazji agrikoli netti ta' l-2008 naqset bi - 23.8% għal EUR 1,282.8 miljun (wara t-tnaqqis ta' 25 % fi spejjeż tal-ġbir). Gie aġġornat it-tqassim bejn l-Istati Membri ta' dan it-tbassir totali, bl-użu ta' l-aħħar informazzjoni disponibbli dwar id-dazji agrikoli netti li ngabru għall-2007. It-tbassir totali rivedut kien approvdut mid-DĠ AGRI.
- Il-previżjoni totali ta' l-imposti netti fuq iz-zokkor ta' l-2008 żdiedet bi + 11.8 % għal EUR 707.8 miljun (wara t-tnaqqis ta' 25 % fi spejjeż tal-ġbir). Il-previżjoni totali riveduta u t-tqassim tagħha bejn l-Istati Membri ġew provduti mid-DĠ AGRI.
- Id-dazji tad-dwana netti totali ta' l-2008 issa huma mbassra li jkunu EUR 16 545.7 miljun (wara t-tnaqqis ta' 25 % fi spejjeż tal-ġbir), li jirrapprezentaw żieda ta' + 0.7 % meta mqabbla mat-tbassir ta' Mejju 2007 li kien ta' EUR 16 431.9 miljun. Ir-raġuni prinċipali għal din iż-żieda hija previżjoni oghla għat-tariffa medja b'piz differenzjat (1.62 % meta mqabbla ma' 1.54 % s-sena l-oħra). Il-previżjoni saret fuq il-bażi ta' l-Istati Membri, bl-użu tar-rati previsti ta' tkabbir tad-DĠ ECFIN għall-importazzjonijiet minn barra l-UE kif ippublikati fil-previżjonijiet ekonomiċi tar-rebbiegħa 2008 fit-28 ta' April 2008.
- Il-bażi totali tal-VAT mhux limitata għall-2008 issa hija mbassra li tkun ta' EUR 6 023 302.5 miljun, li tirrapprezenta żieda ta' + 0.9 % meta mqabbla mat-tbassir ta' Mejju 2007 ta' EUR 5 968 617.1 miljun. Il-bażi totali tal-VAT limitata⁷ għall-2008 issa hija mbassra li tkun ta' EUR 5,795,819.8 miljun, li tirrapprezenta żieda ta' + 0.5 % meta mqabbla mat-tbassir ta' Mejju 2007 ta' EUR 5,766,921.4 miljun.
- Il-bażi totali tal-GNI ta' l-UE għall-2008 hija mbassra li tkun ta' EUR 12 556 324.2 miljun, li jirrapprezentaw tnaqqis ta' - 0.3 % meta mqabbla mat-tbassir ta' Mejju 2007 ta' EUR 12 247 miljun.

Ir-rati tal-kambju tal-31 ta' Diċembru 2007 ntużaw biex tinqaleb il-previżjoni tal-bażijiet tal-VAT u d-DGN mill-munita nazzjonali għall-euro (għat-tnax-il Stat Membru li m'humiex parti miż-zona ta' l-euro). Dan jevita t-tfixkil għaliex hija din ir-rata li tintuża sabiex jinqalbu l-hlasijiet tar-riżorsi proprji bbaġittjati minn euro għall-munita nazzjonali meta dawn l-ammonti jingabru (kif stipulat fl-Artikolu 10(3) tar-Regolament tal-Kunsill Nru 1150/2000)

Il-previżjonijiet riveduti ta' l-RPT (dazji tad-dwana, dazji agrikoli u imposti taz-zokkor), bażijiet tal-VAT mhux limitati u bażijiet tad-DGN għall-2008, kif adottati fil-142 laqgħa ta' l-ACOR fis-7 ta' Mejju 2008, huma pprezentati fit-tabella li jmiss (ċifri mqarrba):

⁷ Skond id-Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2000/597; jekk il-bażi tal-VAT ta' Stat Membru taqbeż il-50 % tad-DGN tiegħu hija tiġi limitata għal dawn il-50%. Għall-PDAB 5/2008, 13-il Stat Membru se jkollhom il-bażi tal-VAT tagħhom limitata għal 50% tad-DGN: il-Bulgarija, ir-Repubblika Ċeka, Ċipru, l-Estonja, il-Greċja, l-Irlanda, il-Latvja, il-Lussemburgu, Malta, il-Polonja, il-Portugall, is-Slovenja. u Spanja

Previżjonijiet Riveduti tal-bażijiet tat-TOR, il-VAT u d-DGN għall-2008 (f'miljuni ta' EUR)

	Dazju agrikoli (75%)	Imposti taż-żokkor imposti (75%)	Dazji tad-dwana (75%)	Bażijiet tal-VAT mhux limitati	Bażijiet tad-DGN	Bażijiet tal-VAT limitati
BE	15,5	42,6	1 821,1	147 738,0	346 246,9	147.738,00
BG	15,5	0,4	61,5	20 026,7	32 913,7	16.456,85
CZ	3,6	6,4	199,7	81 943,0	132 949,3	66.474,65
DK	31,6	21,5	318,4	101 055,2	240 167,9	101.055,20
DE	157,1	163,7	3 182,4	1 069 378,5	2 507 452,1	1.069.378,50
EE	0,9	8,6	25,4	9 609,7	16 113,8	8.056,90
IE	0,7	0,0	238,5	100 353,1	161 507,9	80.753,95
EL	7,6	1,5	246,6	126 016,5	237 245,5	118.622,75
ES	34,5	8,5	1 330,0	660 383,6	1 062 829,2	531.414,60
FR	103,4	229,6	1 263,3	950 125,5	1 956 373,4	950.125,50
IT	137,8	7,9	1 672,2	644 894,3	1 561 600,5	644.894,30
CY	3,8	3,8	38,2	14 388,8	16 220,8	8.110,40
LV	1,3	0,8	29,3	12 592,0	22 592,8	11.296,40
LT	2,8	5,3	46,2	15 408,7	30 959,1	15.408,70
LU	0,6	0,0	20,4	19 830,7	29 545,1	14.772,55
HU	4,6	6,3	115,9	44 630,0	97 445,9	44.630,00
MT	1,3	0,2	9,7	4 251,2	5 476,3	2.738,15
NL	227,7	38,6	1 742,6	286 904,9	580 990,0	286.904,90
AT	2,3	13,8	219,7	124 368,7	280 982,6	124.368,70
PL	37,7	71,2	371,1	184 560,3	336 162,6	168.081,30
PT	19,4	0,3	136,3	98 465,8	159 864,3	79.932,15
RO	32,1	1,1	182,2	54 358,5	126 589,2	54.358,50
SI	0,4	0,0	94,6	19 372,0	35 200,1	17.600,05
SK	1,2	5,4	102,1	24 049,2	58 000,1	24.049,20
FI	7,7	0,9	150,8	79 761,2	189 631,5	79.761,20
SE	20,5	12,8	439,8	144 338,5	343 391,1	144.338,50
UK	411,2	56,6	2 487,7	984 497,9	1 987 872,5	984.497,90
UE	1 282,8	707,8	16 545,7	6 023 302,5	12 556 324,2	5.795.819,80

3. KORREZZJONI TAR-RENJU UNIT GHALL-2004 U DIK GHALL-2007

Il-korrezzjoni ta' l-iżbilanci baġitarji favur ir-Renju Unit (il-korrezzjoni tar-Renju Unit) li għandha tkun ibbaġittjata fil-PDAB preżenti tikkonċerna sentejn: l-2004 u l-2007. Ladarba l-korrezzjoni tar-Renju Unit għal sena partikolari tiġi ffinanzjata fis-sena ta' wara, s-27 Stat Membru kollha jippartecipaw fl-iffinanzjar tal-korrezzjoni tar-Renju Unit ta' l-2007. L-iffinanzjar tal-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2004, min-naha l-oħra, jikkonċerna biss il-25 pajjiż li kienu Stati Membri fl-2005.

Sew il-korrezzjoni tar-Renju Unit ta' l-2004 u kif ukoll dik ta' l-2007 huma suġġetti għar-regoli tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (KE) Nru 2000/597 u d-dokument ta' hidma li jakkumpanjaha, *il-Metodu ta' Kalkolu 2000*⁸.

Skond dawn ir-regoli, il-"gwadanji mhux ippjanati" netti tar-Renju Unit li jirrizultaw miż-zieda sa mill-2001 fil-perċentwal ta' l-RPT miżmuma mill-Istati Membri bħala kumpens għall-ispejjeż tal-ġbir huma newtralizzati fil-kalkolu tal-korrezzjoni tar-Renju Unit, kif inhi wkoll in-nefqa ta' qabel is-shubija (PAE) mhallsa taht approprjazzjonijiet għall-hlasijiet ghas-sena ta' qabel it-tkabbir. L-istess aġġustament għall-PAE se jkun segwit f'kull tkabbir futur ta' l-Unjoni.

Barra dan, is-sehem ta' l-Awstrija, il-Ġermanja, l-Olanda u l-Iżvezja fl-iffinanzjar tal-korrezzjoni tar-Renju Unit hija mnaqqa għal kwart tas-sehem normali tagħhom. It-tnaqqis huwa ffinanzjat mill-Istati Membri l-oħra, minbarra r-Renju Unit. Dawn ir-regoli ta' finanzjament għandhom impatt fuq ir-rata uniformi ta' ġbir tal-VAT, ikkalkulata bħala d-differenza bejn ir-rata massima ta' ġbir (0.50 % tal-baži limitata tal-VAT) u r-rata ffrizata (li l-kalkolu tagħha huwa bbażat fuq il-korrezzjoni tar-Renju Unit ta' l-2007).

Id-differenza bejn il-korrezzjoni tar-Renju Unit ta' l-2004 (*l-ammont definittiv*) u l-ammont ibbaġittjat qabel (fl-2006) kif ukoll ir-rizultat ta' l-ikkalkular shih mill-ġdid tal-finanzjament ta' l-ammont kollu tal-korrezzjoni tar-Renju Unit ta' l-2004 fuq il-baži ta' l-aħhar data għall-2005 hija inkluz taht il-kapitolu 35 tal-baġit, mingħajr l-ebda impatt fuq ir-rata uniformi tal-ġbir tal-VAT.

L-ammont ta' l-ewwel aġġornament tal-korrezzjoni tar-Renju Unit ta' l-2007 huwa mdahhal taht il-kapitolu 15 tal-PDAB 5/2008, biex jiehu post *l-ammont provviżorju* tal-korrezzjoni tar-Renju Unit ta' l-2007 inkluz taht il-kapitolu 15 tal-Baġit 2008.

3.1. Il-kalkolu tal-korrezzjonijiet

Fil-PDAB prezenti, huma mnizzla l-kalkolu u l-iffinanzjar ta' l-ewwel aġġornament tal-korrezzjoni tar-Renju Unit ta' l-2007 kif ukoll l-ammont definittiv tal-korrezzjoni tar-Renju Unit ta' l-2004.

Fir-rigward tal-korrezzjonijiet tar-Renju Unit ta' l-2005 u l-2006, il-Kummissjoni għandha (skond *il-Metodu ta' Kalkolu 2000*) tipproponi li tibbaġittja aġġornament jekk ikunu sostanzjalment differenti mill-kalkolu relevanti bbaġittjat qabel. Skond il-kalkoli kurrenti tal-Kummissjoni, l-ammont tal-korrezzjonijiet tar-Renju Unit ta' l-2005 u l-2006 mhumiex sostanzjalment differenti rispettivament mill-ewwel aġġornament tal-korrezzjoni tar-Renju Unit ta' l-2005 inkluz fl-AB 4/2006 u mill-ewwel aġġornament tal-korrezzjoni tar-Renju Unit ta' l-2006, inkluz fl-AB 5/2007. Għalhekk, mhux propost aġġornament għall-ibbaġittjar f'dan il-PDAB 5/2008.

⁸ Deċiżjoni tal-Kunsill nru 2000/597 tad-29 ta' Settembru 2000 dwar is-sistema tar-rizorsi proprji ta' l-UE, disponibbli fuq: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2000:253:0042:0046:EN:PDF> u d-Dokument ta' hidma tal-Kummissjoni tal-21 ta' Settembru 2000 "Kalkolu, finanzjament, hlas u registrazzjoni fil-baġit tal-korrezzjoni ta' l-iżbilanci baġitarji skond l-Artikoli 4 u 5 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill [2000/597] dwar is-sistema tar-rizorsi proprji ta' l-UE" msejha *Metodu ta' Kalkolu 2000* u disponibbli fuq: http://ec.europa.eu/budget/library/documents/revenue_expenditure/own_resources/calc_own_res_en.pdf

3.1.1. Korrezzjoni għar-Renju Unit għall-2004

It-tabella li jmiss tiġbor fil-qosor il-bidliet bejn l-ammont provviżorju tal-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2007 mdahhal fil-baġit ta' l-2008 u l-ewwel aġġornament tal-korrezzjoni għar-Renju Unit għall-2007 li jrid jiddahhal fl-PDAB 5/2008.

L-ewwel aġġornament tal-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2007 huwa għal EUR 776.5 miljun iżjed meta mqabbel ma' l-ammont provviżorju tal-korrezzjoni tar-Renju Unit imniżżel fil-baġit ta' l-2008.

3.1.2. Korrezzjoni għar-Renju Unit għall-2004

It-tabella li jmiss tippreżenta fil-qosor il-bidliet bejn *it-tieni aġġornament* tal-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2004 fl-AB 4/2006 u *l-ammont definittiv* tal-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2004 li għandha tiddahhal fil-PDAB 5/2008.

Korrezzjoni għar-Renju Unit għall-2004		It-tieni AĠĠORNAME NT AB 4/2006	DEFINITTIV AB 5/2008	Differenzi
(1)	Sehem tar-Renju Unit mill-baži tal-VAT mhux limitata.	18,6437%	18,6421%	- 0,0015%
(2)	Is-sehem tar-Renju Unit min-nefqa totali allokata aġġustata għall-PAE	7,9665%	7,9467%	- 0,0198%
(3)	= (1) - (2)	10,6772%	10,6954%	+ 0,0183%
(4)	Infiq totali allokati	92.157.248.765	92.456.248.291	+ 298.999.526
(5)	Nefqa ta' qabel l-adeżjoni (PAE)	1.741.475.677	1.758.152.082	+ 16.676.405
(6)	Nefqa totali allokata aġġustata għall-PAE = (4) - (5)	90.415.773.088	90.698.096.209	+ 282.323.121
(7)	Ammont originali tal-korrezzjoni għar-Renju Unit = (3) x (6) x 0.66	6.371.527.835	6.402.357.774	+ 30.829.939
(8)	Vantaġġ tar-Renju Unit	944.363.904	852.641.338	- 91.722.567
(9)	Korrezzjoni bażika tar-Renju Unit = (7) - (8)	5.427.163.931	5.549.716.436	+ 122.552.505
(10)	Dhul mhux mistenni TOR	1.815.861	1.854.006	+ 38.145
(11)	Korrezzjoni tar-Renju Unit = (9) - (10)	5.425.348.070	5.547.862.430	+ 122.514.360

L-ammont definittiv tal-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2004 huwa ta' EUR 122.5 miljun iktar meta mqabbel mat-*tieni aġġornament* tal-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2004 imniżżel fl-AB 4/2006. Id-differenza hija dovuta għall-effett kongunt ta' hames fatturi, li jistgħu jiġu kkwantifikati kif ġej:

- It-tnaqqis fis-sehem tar-Renju Unit tal-baži tal-VAT mhux limitata jnaqqas il-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2004 b'madwar EUR 0.9 miljun.
- It-tnaqqis fis-sehem tar-Renju Unit min-nefqa totali allokata aġġustata għall-PAE jżid il-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2004 b'madwar EUR 11.8 miljun.

- Iż-żieda fis-sehem tar-Renju Unit tan-nefqa totali allokata aġġustata għall-PAE żżid il-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2004 b'madwar EUR 19.9 miljun.
- It-tnaqqis fl-hekk imsejjaħ vantaġġ tar-Renju Unit iżid il-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2004 b'madwar EUR 91.7 miljun.
- Iż-żieda fl-hekk imsejjaħ “gwadanji mhux ippjanati ta' l-RPT” tnaqqas il-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2004 b'madwar EUR 0.04 miljun.

3.2. Id-dhul fil-PDAB 5/2008 ta' l-ewwel aġġornament tal-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2007 u l-ammont definittiv tal-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2004

3.2.1. Korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2007 (kapitolu 15)

L-ammont tal-korrezzjoni tar-Renju Unit li għandu jkun ibbaġittjat fil-kapitolu 15 ta' dan il-PDAB 5/2008 huwa l-ammont ta' l-ewwel aġġornament tal-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2007 (jiġifieri EUR 6 534 458 982, minflok l-EUR 5 757 931 681 imdaħħal fil-baġit ta' l-2008).

Dan l-ammont għandu jkun iffinanzjat skond il-bażijiet tad-DGN riveduti ta' l-2008 tal-PDAB 5/2008 preżenti. L-ibbaġittjar ta' dan l-ammont f'kapitolu 15 huwa ppreżentat fil-qosor hawn isfel:

Korrezzjoni għar-Renju Unit għall-2004			
Kapitlu 15			
BE	301.040.283	LU	25.687.639
BG	28.616.428	HU	84.723.188
CZ	115.591.201	MT	4.761.304
DK	208.811.148	NL	89.806.327
DE	387.588.536	AT	43.432.788
EE	14.009.953	PL	292.272.608
IE	140.421.139	PT	138.992.130
EL	206.270.302	RO	110.061.487
ES	924.064.312	SI	30.604.312
FR	1.700.945.777	SK	50.427.503
IT	1.357.715.136	FI	164.872.871
CY	14.102.983	SE	53.079.560
LV	19.643.043	UK	-6.534.458.982
LT	26.917.024	Total	0

3.2.2. Korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2004 (kapitolu 35)

L-iffinanzjar ta' l-ammont definittiv tal-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2004 huwa mnizzel fil-kapitolu 35 ta' dan il-PDAB 5/2008 flimkien mal-bażijiet tad-DGN (u l-VAT) ta' l-2005 kif magħrufa fl-aħħar ta' l-2007. L-ammont ibbaġittjat fil-kapitolu 35 jinkludi:

- l-aġġustament fir-rigward ta' l-**effett dirett**, jiġifieri d-differenza bejn dak li kull Stat Membru għandu jhallas għall-ammont definittiv tal-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2004 (flimkien mal-bażijiet tad-DGN ta' l-2005 kif magħrufa fi tmiem l-2007) u l-ammont li jikkorrispondu magħhom ibbaġittjati qabel (jiġifieri l-ħlasijiet għall-

finanzjament tat-tieni aġġornament tal-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2004 bbaġittjat fl-AB 4/2006),

- l-aġġustament f'dak li għandu x'jaqsam ma' **l-effett indirett**, jgħid li d-differenza bejn l-impatt impliċitu⁹ fuq il-ħlasijiet tal-VAT u d-DGN ta' l-Istati Membri ta' l-ammont definittiv tal-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2004 (flimkien mal-bażijiet tal-VAT u l-GNI għall-2005 kif magħrufa fl-aħħar ta' l-2007) u l-impatt impliċitu fuq il-ħlasijiet tal-VAT u DGN ta' l-Istati Membri ta' l-ewwel aġġornament tal-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2004 fl-AB 4/2006 (flimkien mal-bażijiet tal-VAT u d-DGN għall-2005 fl-AB 4/2006).

⁹ Minhabba l-effett tal-korrezzjoni tar-Renju Unit fuq ir-rata uniformi ta' ġbir tal-VAT (imnaqqsa bir-rata ffrizata) u għalhekk ukoll ir-rata uniformi ta' ġbir tad-DGN (mizjuda sabiex tikkumpensa għall-ħlasijiet imnaqqsa tal-VAT).

L-iffinanzjar ta' l-ammont definittiv tal-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2004 fil-kapitlu 35 ta' dan il-PDAB 5/2008 huwa pprezentat fil-qosor hawn isfel:

	Ammont definittiv	It-tieni aġġornament	Aġġustament	Ammont definittiv	It-tieni aġġornament	Aġġustament	TOTAL
	(effett dirett fuq il-bazijiet tad-DGN għall-2005 kif maghrufa fl-ahhar ta' l-2007)	(effett dirett ibbaġitjat fl-AB 4/2006, jiġifieri fuq il-bazijiet tad-DGN għall-2005 fl-AB 4/2006)	effett dirett	(effett indirett fuq il-kontribuzzjonijiet tal-VAT/DGN għall-baġit ta' l-2005 kif ikkalkulat mill-ġdid fl-ahhar ta' l-2007)	(effett indirett fuq il-kontribuzzjonijiet tal-VAT/DGN fl-AB 4/2006)	effett indirett	(li għandu jkun ibbaġitjat fil-kapitlu 35 tal-PDAB 5/2008)
	(1)	(2)	(3) = (1) - (2)	(4)	(5)	(6) = (4) - (5)	(7) = (3) + (6)
BE	+ 266.341.510	+ 262.624.473	+ 3.717.037	+ 19.088.192	+ 20.413.048	- 1.324.856	+ 2.392.182
BG	---	---	---	---	---	---	---
CZ	+ 83.459.703	+ 81.844.717	+ 1.614.985	- 7.823.857	- 7.473.901	- 349.956	+ 1.265.029
DK	+ 184.043.960	+ 179.379.323	+ 4.664.638	+ 24.252.620	+ 23.116.282	+ 1.136.338	+ 5.800.976
DE	+ 345.309.864	+ 339.165.140	+ 6.144.723	+ 130.042.744	+ 121.694.055	+ 8.348.689	+ 14.493.411
EE	+ 9.425.231	+ 8.653.506	+ 771.726	- 883.560	- 790.221	- 93.339	+ 678.387
IE	+ 119.506.036	+ 118.533.396	+ 972.640	- 11.202.990	- 10.824.240	- 378.749	+ 593.890
EL	+ 170.161.439	+ 153.724.675	+ 16.436.764	- 15.951.636	- 14.037.840	- 1.913.797	+ 14.522.967
ES	+ 783.021.401	+ 772.537.094	+ 10.484.306	- 73.403.662	- 70.546.592	- 2.857.070	+ 7.627.237
FR	+ 1.518.604.760	+ 1.496.997.388	+ 21.607.371	- 80.950.295	- 80.966.680	+ 16.384	+ 21.623.756
IT	+ 1.239.429.371	+ 1.202.835.172	+ 36.594.198	+ 172.108.282	+ 163.777.228	+ 8.331.054	+ 44.925.252
CY	+ 11.499.370	+ 11.355.828	+ 143.542	- 1.077.998	- 1.036.992	- 41.006	+ 102.536
LV	+ 11.298.666	+ 11.008.739	+ 289.927	- 436.896	- 1.682	- 435.214	- 145.286
LT	+ 17.867.304	+ 17.728.576	+ 138.728	+ 572.227	+ 1.877.083	- 1.304.856	- 1.166.128
LU	+ 21.875.024	+ 19.825.112	+ 2.049.912	- 1.699.206	- 1.810.391	+ 111.185	+ 2.161.097
HU	+ 72.734.887	+ 71.709.914	+ 1.024.973	+ 4.974.886	+ 2.345.719	+ 2.629.167	+ 3.654.140
MT	+ 3.956.719	+ 3.802.050	+ 154.669	- 370.919	- 347.196	- 23.723	+ 130.946
NL	+ 78.280.825	+ 75.626.643	+ 2.654.183	- 29.400.216	- 18.812.831	- 10.587.385	- 7.933.202
AT	+ 37.257.336	+ 36.970.559	+ 286.776	+ 1.708.570	+ 9.465.437	- 7.756.868	- 7.470.091
PL	+ 206.212.499	+ 200.640.137	+ 5.572.363	- 19.331.212	- 14.756.174	- 4.575.037	+ 997.325
PT	+ 127.428.953	+ 125.814.037	+ 1.614.916	- 11.945.717	- 11.489.094	- 456.622	+ 1.158.294
RO	---	---	---	---	---	---	---
SI	+ 24.526.412	+ 23.572.815	+ 953.597	- 2.299.207	- 2.152.624	- 146.583	+ 807.014
SK	+ 32.558.651	+ 31.678.907	+ 879.744	+ 226.597	+ 4.069.667	- 3.843.070	- 2.963.326
FI	+ 139.062.549	+ 135.770.745	+ 3.291.804	+ 7.847.790	+ 5.590.257	+ 2.257.533	+ 5.549.337
SE	+ 43.999.962	+ 43.549.125	+ 450.837	+ 9.077.065	+ 16.430.597	- 7.353.532	- 6.902.695
UK	- 5.547.862.430	- 5.425.348.070	- 122.514.360	- 113.121.602	- 133.732.914	+ 20.611.312	- 101.903.048

Total	0	0	0	0	0	0	0
-------	---	---	---	---	---	---	---